

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verkehr

Bahnen

Einführung von Pullmanzügen auf der Montreux-Berner Oberland-Bahn und der Strecke Zweisimmen-Interlaken.

(Mitg.)

Das Problem des Einbaues einer dritten Schiene auf der Strecke zwischen Zweisimmen und Interlaken zwecks Zusammenschlusses der beiden Schmalspurnetze im Berner Oberland war in der letzten Zeit Gegenstand wiederholter Erörterungen in der Presse. Selbstverständlich haben auch die beteiligten Verwaltungen es nicht unterlassen, diese Angelegenheit in gegenseitigem Einvernehmen eingehend und nach allen Seiten hin zu prüfen. Die vorgenommenen Studien ergeben aber, dass aus finanziellen und auch aus andern Gründen an die Verwirklichung dieser Idee zur Zeit nicht heranzutreten werden kann.

Dagegen studierten die interessierten Bahngesellschaften die Frage, ob nicht durch Umbau der Bahnhofanlagen in Zweisimmen das Umsteigen der Reisenden so erleichtert werden kann, dass dieselben nur noch einen ca. 5 m breiten gedeckten Perron zu überschreiten haben werden, um die beiden nur durch den Perron getrennten, auf ihrer ganzen Länge Seite an Seite liegenden Züge zu erreichen. Diese Studien führten zu einem positiven Resultate und sind sozusagen abgeschlossen; sie können demnächst den Verwaltungsbehörden der beteiligten Bahnen sowie den öffentlichen Instanzen unterbreitet werden.

Diese Massnahmen sowie eine systematische Organisation der Platzreservierung und kostenloser Umlad des Gepäcks werden die bisherigen Unannehmlichkeiten des Spurwechsels beheben. Ein weiterer Komfort auf der Fahrt über die schöne Route vom Genfersee zum Thunersee wird den Reisenden vom Sommer 1931 hinweg

durch Einführung eines Pullmanzugsdienstes mit prachtvollen neuen Wagen zwischen Montreux und Interlaken im Verein mit der internationalen Schlafwagen-Gesellschaft geboten werden.

Alpenstrassen

Fahrbarkeit der Schweizerstrassen. Die anhaltend warme und trockene Witterung in sämtlichen Landesteilen hat die Schneeschmelze im Gebirge stark gefördert. Nach einem Situationsbericht der S.V.Z. vom 15. März sind neben den Strassen im Mittelland, die schon seit Wochen schneefrei, auch die hauptsächlichsten Verkehrswege im Jura ohne Ketten befahrbar. Gotthard: auf der Nordseite bis Göschenen schneefrei; auf der Südseite Airolo-Biasca ohne Ketten fahrbar.

Simplex: Nordseite bis Schutzhaus II (1320 m), Südseite bis oberhalb Dorf Simplex schneefrei.

Berner Oberland: Jaunpass verschnelt. Schallenberg gesperrt. Grimselstrasse bis Guttanen schneefrei, mit Ketten bis Zentrale Handeck.

Westschweiz: Die Übergänge Waadt-Frankreich sind alle ohne Ketten befahrbar. Col du Marchairuz unpassierbar. Les Mosses, Forclaz und Col des Montets unpassierbar.

Postverwaltung

Alpenposten. Auch im März hält der Verkehr auf den Alpenpostkursen noch verhältnismässig regen an. In der Woche vom 3.—9. März waren 5770 Reisende befördert, d. h. 594 mehr als im gleichen Zeitraum 1929.

Fremdenfrequenz

Graubünden. In der letzten Februarwoche wurden im bündner. Fremdenverkehrsgebiet 106,500 Logiernächte registriert gegen 94,300 im gleichen Zeitraum des Vorjahres. Seit 1. Oktober 1929 belief sich die Zahl der Übernachtungen auf 1,685,600 gegen 1,740,000 im

Vorjahr. Das Minus der Monate Dezember und Januar hat demnach in den letzten Wochen einen teilweisen Ausgleich erfahren.

Bern. Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrsvereins Bern verzeichnen die städtischen Gasthöfe im Monat Februar 1930 9279 registrierte Personen (1929: 7252) und 21,462 Logiernächte (1929: 18,525). Von den Personen entfallen auf die Schweiz 6118, Deutschland 1542, Österreich 111, England 249, Frankreich 316, Holland 156, Italien 134, Belgien und Luxemburg 91, Nordamerika 100, Zentral- und Südamerika 100, andere Länder 362.

Zürich. Laut Mitteilung des städt. Statistischen Amtes hat die günstige Entwicklung des Fremdenverkehrs auch im Monat Februar angehalten. Die Zahl der abgestiegenen Gäste beträgt 22,600 (1929: 19,530) mit 62,140 Übernachtungen (57,613), d. s. die besten Februarergebnisse seit der Installation der städtischen Fremdenstatistik. Gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres hat namentlich der Besuch aus Deutschland in erfreulicher Weise zugenommen; er stieg von 4700 auf 6700 Personen. Die Schweiz war mit 11,000, Frankreich mit 800, Österreich mit 600, Italien und England mit je 500 Gästen vertreten.

Fragekasten

Weckapparate. — Hiemit gestatte ich mir die Anfrage, welche Systeme von Weckapparaten für Hotelzimmer sich in der Praxis am besten bewährt haben und von Kollegen, die in Sachen über Erfahrungen verfügen, empfohlen werden können. Speziell gedeut wäre mir insbesondere mit Auskünften darüber, ob der Anschluss solcher Weck-Einrichtungen ans Zimmertelefon sich für Passanten-Häuser empfiehlt. — Für gefl.

Antworten aus Mitgliederkreisen besten Dank zum voraus. Ch. L.

Warnungstafel

Obacht! Hoteldiebe!

Ein gewisser Alfred v. Siebenthal, Berner Oberländer, logierte sich dieser Tage — unter Eintragung des falschen Namens Alfred Weiss — mit zwei Begleitern in einem Lausanner Hotel ein, um nach Begehung grösserer gemeinsamer Diebstähle wieder zu verschwinden. A. von Siebenthal hat z. Zt. Wohnsitz in St. Triphon (Waadt). Als Signalement wird angegeben: Alter zirka 20 Jahre, kleine Statur, Zuckerhutkopf.

Strafanzeige ist eingereicht. An dieser Stelle wird auf den Fall aufmerksam gemacht, weil die Gefahr besteht, v. Siebenthal werde mit seinen Kumpanen noch andere Hotels in gleicher Weise heimsuchen oder wenigstens den Versuch dazu machen. — Sofern der Mann irgendwo betroffen wird, bittet man um sofortige Nachricht an Herrn B. Bisinger, Modern Hotel Jura-Simplon, Lausanne.

Redaktion — Rédaction

Dr. Max Riesen

A. Matti

Ch. Magne

CHAMPAGNE STRUB

Achtung: Für Hoteldreinerien



Die praktische, rentable **Universal Klein-Nobelmaschine** für Hotel-Werkstätten

Für Riemenantrieb. Auch riemenlos mit eingebautem Motor. Maximal Hobelbreite 350 u. 400 mm, bis 130/140 mm Hobeldicke, je n. Wunsch mit Kreis- und Landnäh- und Schielapparat. Liefert zu günstigen Bedingungen

Rud. Brenner & Cie., Basel, Petersgraben 49



APERITIF **Bürgermeisterli**



Das **Gesundheitswasser!**

In allen guten Golets erhältlich

Directeur intéressé demandé

avec apport de Fr. 50,000.— contre garantie hypothécaire, pour grand hôtel en Suisse, saisons été-hiver, tous les sports. Affaire intéressante avec possibilité d'acquisition ultérieure. Pour renseignements complémentaires, écrire sous chiffre R. 2504 à la Revue Suisse des Hôtels, à Bâle 2.

On cherche un très bon

Chef de réception

parlant les langues, bons certificats, entrée immédiate. Grd. Hôtel & Palace, Vevey.

Wirkungskreis, Direktorassistenten

in Sanatorium, Kurverwaltung, Baderdirektion. Kaution vorhanden. Für Braut Gelegenheit zur vollk. Versicherung d. Branche erw. Ausg. Angeb. erb. unter U. P. 119 an Invalidendank, Dresden, Deutschland

Erstkl. Kuretablissement in Graubünden sucht mit Eintritt Ende März—anf. April in Jahresstellung eine tüchtige und gewandte

Lingerie-Gouvernante Economat- u. Office-Gouvern.

ferner eine jüngere **Gouvernante-Anfängerin** für Mithilfe in Economat-Office und Rest-Buffet. Offerten mit Bild u. Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre D J 2521 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht per ca. 15. Mai für gutes II. Kl. Hotel (45 B.) mit langem 2 Saisonbetrieb (B.O.) 1 nur gut empfohlener, sprachenkundiger

Alemporier **Küchenbursche** der bis zur Sommersaison. allerlet Hausarb. verrichten würde, könnte sofort eintr. Lohn 80-90 Fr. **1 Küchenmädchen** auch p. sof. Lohn 60-70 Fr. Gefl. Offerten unter Chiffre R D 2531 an Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht seriöse Tochter

für Saal- und Restaurationservice (Englisch verlangt). Seriöse

Tochter für Service und Zimmer

(Deutsch u. Französisch). Eintritt nach Uebereinkunft. Off. m. Zeugnisabschrift. u. Photo an Hotel Drei Königen, Einsiedeln.

Orchestre

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, spécialistes concerts et bals, divers instruments, libre tout, juillet et août. Sérieuses références. Mastro Fabius Leponte, 40, rue du Marché, Genève.

Kochlehrstelle

gesucht Off. erb. unt. Chiffre EW 2535 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Modern eingerichtetes

Hotel oder Pension

(mit 30—40 Betten). Fremdenzentrum zu kaufen gesucht (ev. Pacht). Gute Anzahlung. Off. unt. Chiffre C S 2528 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht auf kommende Saison nach dem Berner Oberland in Haus von 80 Betten mit Sommer- und Winterbetrieb

Sekretärin-Kassiererin, perfekt englisch und französisch korrespondierend, in Kassa und Reception bewandert.

Saaltöchter, Zimmermädchen, Portier Unterporlier Glätzerin, mit Fremdenwäsche vertraut **Aide de cuisine Küchenmädchen oder -Bursche Casseroller**

Offerten unter Chiffre F F 2522 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht in Gross-Restaur. einer Schweiz. Großstadt

1 Chef de cuisine 1 Koch 4 Kellner 2 Buffetdamen

als employés intéressés. Dauerstellen mit Garantielohn u. Gewinnbeteiligung. Off. mit Photo und Zeugnisabschriften unter Chiffre JHe 3294 Z an die Schweizer-Annoncen A. G., Zürich

Employé supérieur, 30 ans. sérieux, présentable, très bon organisateur, connais. complète hôtelière, ayant déjà occupé place patronale dans grand café Dancing s'intéresse sérieusement pour place comme

Chef de service ou gérant

Photo et référ. à disp. Faire offres sous chiffre R O 2508 à l'Hotel-Revue, à Bâle 2.

Gesucht per sofort

Buffetdame

allererste Kraft, für Grossbetrieb, Jahresstelle, gute Entlohnung. Gefl. Offerten unter Chiffre A G 2523 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Schweizer Hotelier, 4 Sprachen, fachkundig, zuverlässig, verheirat. m. tücht. Frau, sucht

Direktion

eventl. Vertretung des Patron gestützt auf langj. beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre D E 2518 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Grand hôtel de 120 lits à vendre

dans le Jura vaudois, altitude 1100 m. Situation unique. Très bien entretenu, très bien meublé. Grand parc, domaine, tennis, garages, plage. Tous sports d'été et d'hiver. On traiterait avec 100,000.— frs. comptant. Adresser offres sous chiffre L. A. 2505 à la Revue Suisse des Hôtels, à Bâle 2.

Zu verkaufen: Geschäftshaus

in der besten Lage von **Locarno** mit 4 Läden und Lagerräumen, moderner Bau, Haus sehr geeignet für Hotel. — Offerten unter Chiffre 2831 an Schweizer-Annoncen Locarno.

Zu verkaufen an Kurort im Kt. Graubünden

Hotel-Pension mit Dep., Oekonomiegebäude u. gr. Umland. Schöne Restauration, Bündnerstube, Saal, Zimmer mit 41 Fremden- u. 5 Dienstbetten. Viele Balkone. Verkaufspr. 140,000.—, Anz. 15,000.—. Off. unter Chiffre V 789 Ch an Publicitas A. G. Chur.

Jüngeres, tücht., fachl. Ehepaar sucht gangbares

Hotel-Restaurant

zu mieten in grösserer Ortschaft. Späterer Kauf nicht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre Q R 2525 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

An erstem Fremdenplatz im Kt. Tessin ist zu ausserordentlich günstigen Bedingungen sofort zu verkaufen

Hotel

mit schönem Rest. (Jahrespacht, 10 Betten, 40 Zimmer zum Anbau), gross. Saal, Garten, Terrasse, modernem Komf. Nähere Ausk. erhalten Sie unter Chiffre G E 2535 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Die Stelle als Oberkellner ist neu zu besetzen

Nur tüchtige Bewerber, die bereits in grösseren Betrieben tätig waren, können berücksichtigt werden. Handgeschriebene Offerten mit Photographie und Original-Zeugnissen an F. Bortol, Palace-Hotel & National, Wengen.

Gesucht in Bade-Etabliss. der franz. Schweiz für Saison Mai-Okt.

Masseur, Heizer, Casseroller Küchenbursche, Zimmermädchen, Lingère Economat-Gouvernante, Sekretär oder Sekretärin, Chef de rang Oberkellner, Concierge, Chasseur, Portier Offerten mit Bild u. Zeugnis. o. Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre H R 2507 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Insertieren bringt Erfolg!

On cherche à reprendre

Hôtel

situé sur rives lac Léman. Offres sous chiffre L. 55420 X. Publicitas, Genève.

Frick's English Hotel Institute

14, Sonnhaldenstrasse Zürich 7 Prospectus — Tel. Hottingen 53.77

Kochlehrstelle gesucht

für 17jährigen Jüngling, zur gründlichen Erlernung des Berufes. Eintritt nach Belieben. Gefl. Offerten an Heinrich Geiger, Aarbergergasse 22, Bern.

Direktor

mit ganz prima Referenzen

sucht Engagement event. Beteiligung

Anfragen erbeten unt. Chiffre O 2527 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Oberkellner

tüchtig, sprach- u. fachkundig, durchaus seriös, guter Restaurateur, sucht Jahres- oder 2 Saisonstelle. Ref. u. Zeugn. zu Diensten. Offerten unter Chiffre P N 2526 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Portier

deutsch, französisch und ziemlich englisch sprechend mit Ia. Zeugnissen

sucht Jahresstelle als Etagen- od. Alleinportier

Eintritt bald. Off. unter Chiffre E S 2501 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Junger, 24 Jahre alter

KELLNER

mit 10 Jahre. Praxis, z. Zt. Schüler des Allg. Hotelfach- und Sprachkurses an der Hotelfachschule in Luzern sucht Stelle auf 15. April als Kellner oder mit zeitweiser Aushilfe im Hotelbureau. Off. unt. Chiffre JH 2229 Lz. an Schweizer Annoncen, Luzern.

Kaufmann gebildeter Herr sucht eine

Sekretär-Volontär- oder Anfangsstelle

Deutsch, Französisch und etwas Englisch. Schr. behebende Ansprüche. Off. unter Chiffre B E 2517 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Maler-Tapezierer

ledig, in Grosshotel der franz. Schweiz gesucht Off. erbeten unt. Chiffre W S 2520 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Jahresstelle. Schriftl. Off. m. Zeugn. u. Ref.

unt. Chiff. P H 2530 a. d. Hotel-Revue, Basel 2.



SO PUTZT

Vor der Saison-Eröffnung

hilft Ihnen

VIM mit Leichtigkeit die grosse
Frühjahrsreinigung bewältigen.

VIM wird in Kesseln von 5 kg zu Fr. 6.-
10 kg zu Fr. 12.-
franko Talbahnstation geliefert.

Seifenfabrik Sunlight A. G. Olten



Nerven- Heilanstalt

„Friedheim“
Zihlschlacht
(Thurgau)

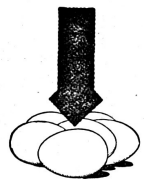
Eisenbahnstationen:
Amriswil
Bischofszell-Nord

Nerven- und Gemütskranke

Sorgfältige Pflege
Gegründet 1891
Drei Aerzte
Tel. Nr. 3

Chefarzt u. Besitzer:
Dr. Krayenbühl

Wer wäre Abnehmer von
allwöchentlich etwa
100 frischen Eiern
Preisofferte unter O. F. 2453
St. an Orell Füssli-Annoncen,
St. Gallen.



Garantol
das beste Mittel zur
Eier - Konservierung

Erhält die Eier über ein Jahr
lang ladellos frisch. — Sicher-
einfach, sauber und sparsam.
Kleinste Packung 60 Cts.
Zu haben i. Drogerien, Apotheken
und Kolonialwarenhandl.

Gelegenheit
Zu verkaufen, zu niedrigem
Preise, sehr gut gehender
Hotel-Omnibus
Sich wenden an Herrn Schwalzer,
Automobilmalter, Territet.

Pension
à remettre ou à vendre,
complètement installée,
bien située dans centre
étranger (Kurort 1500 m),
dans les Alpes valaisannes.
Offres à P. 1195 S.,
Publicitas, Sion.

On demande à acheter
Hôtel ou Pension
30—40 lits. Confort moderne.
Région Lausanne-
Vevey - Montaux - Evouvier
les offres sous chiffre B E
2529 à la Revue Suisse des
Hôtels, à Bâle 2.

Verlangen Sie Musterkarten!

Billige Tapeten
C. Ramstein, Basel
Spalenberg 18

Im Bodensegebiet ist wegen
Krankheit
**kleines
Passanten-Hotel**
sofort preiswert
zu verkaufen
(Jahresbetrieb). Gef. Off.
unter Chiffre L E 2516 an
die Hotel-Revue, Basel 2.

**Dessert-
u. Tafeläpfel**
Boscopp, Gallwil, Stäferrosen,
Antario, Kasselreintiten,
Wellington Boike, Hänziger,
Chüssenerreite. Liefert
von 50-10.000 kg jedes Quantum
zu billigen Tagespreisen,
solange Vorrat. eigen
Hegelschweizer, Obstlager-
haus und Tafelobstexport,
Ottensbach-Zürich.

**Kontroll-
Kassen**
„National“, vollautomatische
Mehrzählerkassen u. Sparten-
kassen, mit doppelter
Garantie

Preis-Abbau!
im Kontrollkassenhaus
G. Brenner, Zürich
Seefeldstrasse 99
Kunden-Verzeichnis steht zur
Verfügung! Auch Vermietung mit
Kaufrecht!

Rohrmöbel

von
Cuenin-Hüni & Cie.
Rohrmöbelabrik
Kirchberg (Kt. Bern)
Filliale in Brugg (Aargau)
Gegründet 1884. Kataloge

Der Hotellieferant ist in Gefahr
von andern Firmen
überholt zu werden
wenn er nicht inseriert!

Fourneau de cuisine

de construction robuste, de
4,10 x 1,60; 4 foyers, 4 fours
traversants de 0,55, état de
neuf. Pour renseignements,
s'adr. à **Malluquin & Cie.**
rue de l'Ecole 9, Genève.

RIVINIUS

H. RIVINIUS & CO ZUERICH
Telephon Selnau 1570

**SÄMTLICHE HOTELPAPIERE
PAPIERMACHE
Zahnstocher u. Mosser
CHALUMEAUX
Cotillon-Artikel**

Nicht die Sonne, sondern
der Regen bringt die Mängel
im Innenausbau eines Kur-
hotels an den Tag. Ich sage
Ihnen gerne, wo es fehlt.

Schutz Berner
Architekt für Innenausbau
Zürich 7
Casinoplatz

BUTTER

Offerierte feine Zentrifugen-
Tafelbutter, täglich frisch,
per kg à Fr. 5.— und prima
Kochbutter à Fr. 4.70. Postversand
gegen Nachnahme in 4,5 und
9 kg Formen (Zentrifugenbutter
auch in Formen von 2 kg.)

Sticher
Molkererel - Luzern

**Welches ist der rechte
Kühlschrank für Sie?**

Wir beraten Sie gerne und können Sie bestimmt restlos zufrieden
stellen. „Kelvinator“ baut auf 16 jährige Erfahrung und kann Kühl-
schränke und Anlagen in jeder beliebigen Größe liefern. Ueber 30
verschiedene Modelle. Automatische Abtaugung. Keine Bedienung.

Kelvinator AG Zürich
der kühle Keller in der Küche Zürich
BAHNHOFSTRASSE 55 W. ST. (LIFT) TELEPHON SELNAU 1075

Fröbel
ZÜRICH 7
Gartenanlagen
Entwurf, Ausführung

RÉNOVATION DE BILLARDS
de tous systèmes. Accessoires, bandes, drap de billard,
billes, queues etc. Premières
références. Se recommande:
P. BAERISWYL
SÄPENWIL (ARGOVIE)

Wenn Ihr Sekretär...

die Adresse und den Wohnort Ihres neuen Gastes — des reichen Amerikaners Jony Walker notiert...

Wissen Sie dann...

wie die Salons — die Schlafzimmer und Vestibüls Ihres Gastes zu Hause in New-York aussehen?

Nein - sicher nicht, aber...

Sie wissen, dass er die genau gleiche Bequemlichkeit verlangt — sich ebenso wohl fühlen will.

Das ist der Grund...

warum Sie auf gediegene Innen-Ausstattung grossen Wert legen müssen. Sie brauchen Neues — Sie brauchen Komfort — Sie brauchen Ideen: Wir haben viele Anregungen, die sicher interessant sind für Sie — Ihnen helfen, noch mehr zu verbessern. Vorschläge und Berechnungen machen wir rasch und unverbindlich.

Wir besuchen Sie gerne.

J. Keller & Cie.

Möbelfabrik - Innendekoration
Zürich
Peterstrasse 16

BESTE REFERENZEN



FLIESENDES
WASSER
BÄDER-ANLAGEN
WARMWASSER-
BEREITUNGEN

JOS. ROTHMAYR, ING.
GESSNERALLEE 40
TEL. UTO 7633
ZÜRICH



Vorwaschmaschine
„TORNADO“
mit rollierenden Bürsten für
Flach- und Hohlgeschirr.

Installiert:
Bahnhofstrasse S. B. B. Bern
Fa. Geller-Rindlisbacher Bern,
Basel, Zürich (mehrere)
Zürcher Frauenverein f. alkoholfreie Wirtschaften (mehrere)
Savvethaus St. Moritz (2 St.)
Grd. Hotel Dolder, Zürich
Gasthof z. Heimat, St. Gallen
u. s. f.

Wenn Sie eine GESCHIRR- SPULANLAGE

besitzen, die Sie nicht befriedigt hinsichtlich zuverlässig sauberer Arbeit, der Leistungsfähigkeit, oder wenn Sie aus irgend einem Grunde eine Ergänzung derselben wünschen, so verlängern Sie vorteilhaft fachmännische Beratung durch die Spezialfabrik für

Geschirr - Abwasch - Maschinen
TORSIM-A.G. BERN

Telephon: Bollwerk 22.52

**Chalumeaux
Zahnstocher**
(hygienisch)
Holz Zahnstocher
(flach und rund)
liefern ab Lager

**KOCH & UTINGER
CHUR**

**Weinhandlung
JOS. STUDER A.-G.**

Interlaken
Depot und Vertretung von
Jules Regnier & Co., S. A., Dijon
Schröder & Schyler & Co., Bordeaux
Renault & Co., Cognac
Berliner Gilka-Kümmel
Direkt und ab Lager — Spezialpreislisten

Rosen

starke Sträucher in feinduftenden, gut gefüllten Edelrosen. Sortiment in 8 Farben Fr. 8.—.

Prachtvolle Neuheiten: elfenbeinweiss, sonnengelb, goldrot und tief schwarz, alle 4 Stücke Fr. 4.80.

Polyanta-Rosen: (kleinbl., in gr. Dolden, den ganz Sommer blüh.) in all. Farben à Fr. 1.— p. St. Neue Sorten à Fr. 1.50.

Schlingrosen: weiss, gelb, rosa u. rot etc. 1 St. Fr. 1.70, alle 4 Stücke Fr. 6.—.

Grossblum. Rankrosen: Neuheiten p. Stück Fr. 2.50.

Hochstammrosen: in allen Farben u. althewähr. Sorten à Fr. 5.— bis 5.50 p. St. versendet p. Postnachnahme

Rosa Fischer, Rosenkult., Aarau, Telephon 1021

Ja. Künstler-Trio

5 Instrumente, grosses Repertoire, beste Referenzen, sucht Engagement ab Mai od. später. Off. unt. Chiffre E Y 2500 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Lerne englisch in England

Jg. Männer finden Gelegenheit, in engl. Familie die Sprache zu erlernen. Tägl. 5 Stunden. Genügende Kenntnisse in 3 Monaten für Hoteldienst. Prima Pension u. Komfort. Ref. fröh. Studenten zu Diensten. Frau Bremridge, 66 Mortimer Street, Horse Bay (Kent).

Chef de cuisine

34 ans, désire place dans hôtel pr. saison. Bonnes références, libre 15 avril. Adresser offres: Alfred Constantini, Legginio Varese, Italie.

Directeur

Suisse français, 37 ans, marié, plusieurs directions grandes maisons, actuellement directeur hôtel 1er ordre Paris, désire se fixer en Suisse

cherche situation

préférence Suisse française. 3 langues, bon organisateur, 20 ans de métier dans tous les services. Chiffre P. Y. 2496 à l'Hôtel-Revue, à Bâle 2.

Küchenchef

Elsässer, stets in allerersten Häusern gearbeitet. Beste Referenzen,

sucht

passende Stellung

Off. an J. Braun, Strassburg (Els.), Alter Weinmarkt 38, b. Vogel.

Erstklass. österr. Klaviertrio

reiches Repertoire für Tanz und klassische Musik sucht Sommerengagement. Antr. unt. „Beste Referenzen 9582“ an Kleinreich, Graz, Sackstr. 4 (Oesterreich).

Gesucht Schweizer-Gewerbetreibender als

Teilhaber

über Kapital verfügend zur Entwicklung einer Lager-Handlung u. Restaurationsbetrieb. Sich gefl. wenden sub Chiffre Ze. 13711 O. an Publicitas A.-G., Lugano.

Jüngling, 15jährig, sucht für nach Ostern

Kochlehrstelle

in ganz gutes Hotel, wo er eine erstklassige Lehre absolvieren könnte. Offerten mit Bedingungen unter Chiffre Ce 2998 Q an Publicitas, Basel.

17jähr., kräftiger Jüngling, mit 3jähr. Sekundarschulbildung,

sucht

Kochlehrstelle

in gutem Hotel, ev. auch in die frz. Schweiz. Gefl. Off. an A. Schumacher, Posthalter, Märstetten.

Hotel-Pension im Toggenburg (Kt. St. Gallen) sucht für die Sommersaison, 15. Mai bis Ende September, fachkundige

Directrice

zur selbständigen Leitung. Angenehme Position. Off. unter Chiffre P. E. 2502 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

ENGLISCH

Gut empfohlene Pension für junge Leute, welche Englisch lernen wollen. Allen Komfort. Mässige Preise. Mrs Owendon, 4, London Road, Canterbury (Kent) England.

14jähr. Knabe

sucht Beschäftigung, wo er Gelegenheit hätte, die französische Sprache zu erlernen. Anfragen unt. Chiffre OP 565 Ch zu richten an Orell Füssli-Annoncen, Chur.

Photograph

sucht Anfangsstelle auf 15. April. Französische Schweiz bevorzugt. Offerten an H. Blunier, Photograh, Bern, Mittelstrasse 61.

Suche für meinen Sohn, 17 1/2 Jahre alt, Obersekundarstufe, für 1. Mai 1930

Lehrstelle

in einem guten Hotel, wo ihm Gelegenheit gegeben wird, sich in allen Teilen praktisch auszubilden. Georg Gutberlet, Dortmund, zum Hansakrug.

Hotelfachmann

mit In- und Auslandspraxis, 4 Hauptsprachen beherrschend (Spanisch),

sucht Direktion oder Vertrauensposten

im In- oder Auslande. Anfangs 40er Jahre, mit prima Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre M D 2456 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

**Schnellste
Zubereitung**
von
Glaces und Eis-Bomben
durch Beimischen von

Carba- Trockeneis

geruch- und geschmacklos, verdunstet vollkommen unter grosser Kälte-Abgabe. Verlangen Sie unsern Spezialprospekt.

CARBA AG.

BERN
ZÜRICH
BASEL

Les bons Vins de Neuchâtel



Compagnie Viticole de Cortailod

Demandez-les auprès de votre fournisseur

Chef de cuisine

Bonnes références, désire place pour saison d'été, maison 1er ordre. Offres à Jos. De-Paoli, chef de cuisine, Oleggio, Italia — Novara.

Gesucht

Chef de service

in gr. Restaurant, vorwiegend Garten- u. Saalbetrieb. Off. m. Bild, Zeugniskopien unt. OF 3033 Z. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

Tücht., durchaus selbständ.

MONTEUR

m. eigenem Werkzeug, empfiehlt sich für grössere Reparaturen u. Neuerstellung v. Zentralheizungen, Dampf- und sanitäre Anlagen, Hotelwäschereien etc. Spezial-Verfahren: Entfernung von Wasserstein, garantiert einwandfrei ohne Ammonierung. K. Knoll, Agnesstrasse 26, Zürich 4.

Gesucht, zu baldigem Eintritt, jüngere, seriöse Tochter für

Bureau- und Gouvernantenstelle

in gutgehendes kleineres Sporthotel in Graubünden. Offerten unter Chiffre A. W. 2485 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Hoteldirektor

Schweizer, 36 J., mit geschäftstüchtiger Frau, In- und Auslandspraxis, mehrlährige Tätigkeit in Sportplatz, guter Organisator

sucht Engagement

für analogen Posten. Jahresstelle oder 2 Saison. Prima Referenzen zur Verfügung. Gefl. Offerten unter Chiffre E 245 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Secrétaire-volontaire

jeune fille 19 ans, Suisse allemande, ayant fréquenté l'école de commerce pendant 3 ans, diplômée, bonne steno-dactylographe et bonnes connaissances des langues française, anglaise et espagnole cherche place comme aide-secrétaire dans hôtel de 1er rang. Entrée en avril. Adresser offres sous chiffre B. 20646 U. à Publicitas, Bienne.

Journalführer-Réception

gegenw. in Stellung im Ausland, mit Matura und Lehrzeit als Kellner u. Koch, 4 Hauptsprachen (Spanisch)

sucht Engagement

auf Juni. Off. a. Willy Schmocker, Hotel St-George, Alger.

Fachkundiges Ehepaar, ges. Alters, sprachkundig und ökonomisch, mit langjähriger Erfahrung und erstklassigen Referenzen, sucht

Direktionsposten

in mittleren Betrieb. — Offerten unter Chiffre M T 2463 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.